

BILTON

EN

Handling instructions

Mounting material and accessories

DE

Handhabungsvorschrift

Montagematerial und Zubehör

FR

Manuel d'utilisation

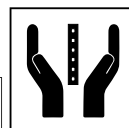
Matériel de montage et accessoires

IT

Istruzioni di manipolazione

Materiale di montaggio e accessori

**Handle
with Care**



CONTENT

TOOLS YOU NEED	3
MOUNTINGCLIP XTC5 // 170457	4
BRACKET XTC4 // 170456	5
MOUNTING SPRING XTC2 // 170455	6
MOUNTING MAGNET XTM1 // 170458	7
CABLE SUSPENSION XTA2 // 170454	8
SWIVEL MOUNTING YTC8 // 170469	9
MOUNTING CLIP YTC5 // 170468	10
MAGNET TAPE YTM5 // 170470	11
LINE CONNECTOR 6X3 YTV1 // 170471	12
MOUNTING SPRING YTC2 // 170467	13
OVAL TUBE SUPPORT CT006-AF // 170438	14
CENTER SUPPORT CT006-MT // 170439	15
MOUNTING CLIP VTC1 // 170446	16
LINE CONNECTOR 8X3 // 170472	17
MOUNTING PLATE UTM1 // 170444	18
MOUNTING CLIP RTC1 // 170702	19
AIR TOP - MOUNTINGCLIP AIR TOP ATC1 // 170887	20
AIR TOP - MOUNTINGCLIP AIR SIDE ASC1 // 170888	21
AIR TOP - SAFETY CLIP ATC3 171047 / MULTI ATC4 // 170918	22
AIR TOP: SAFETYCLIP ACT2 // 170919	23
AIR SIDE - SAFETY CLIP ASC2 // 170917	24
AIR TOP: SAFETYCLIP ACT4 // 170918	25
AIR SLIM: SAFETY CLIP ALC1 // 171048	26
ENDCAPS	27
CLEANING INSTRUCTIONS	28

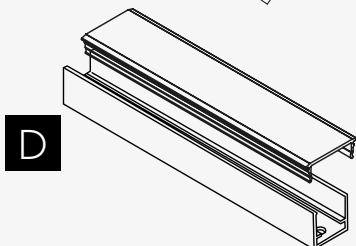
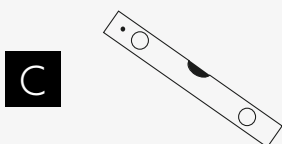
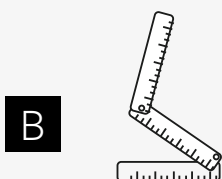
INHALT

ZU VERWENDENDEN WERKZEUG	3
MONTAGECLIP XTC5 // 170457	4
WINKEL XTCA // 170456	5
EINBAUFEDER XTC2 // 170455	6
MONTAGEMAGNET XTM1 // 170458	7
SEILABHÄNGUNG XTA2 // 170454	8
SCHWENKBESTIGUNG YTC8 // 170469	9
MONTAGECLIP YTC5 // 170468	10
MAGNETBAND YTM5 // 170470	11
LINIENVERBINDER 6X3 YTV1 // 170471	12
EINBAUFEDER YTC2 // 170467	13
AUFLAGER OVALROHER CT006-AF // 170438	14
MITTENABSTÜTZUNG CT006-MT // 170439	15
MONTAGECLIP VTC1 // 170446	16
LINIENVERBINDER 8X3 // 170472	17
MONTAGEPLATTE UTM1 // 170444	18
MONTAGECLIP RTC1 // 170702	19
AIR TOP MONTAGECLIP AIR TOP ATC1 // 170887	20
AIR TOP MONTAGECLIP AIR SIDE ASC1 // 170888	21
AIR TOP: SICHERHEITSClip ACT3 171047 / MULTI ATC4 170918	22
AIR TOP SICHERHEITSClip ACT2 // 170919	23
AIR TOP: SICHERHEITSClip ASC2 // 170917	24
AIR TOP SICHERHEITSClip ACT4 // 170918	25
AIR SLIM: SICHERHEITSClip ALC1 // 171048	26
ENDKAPPEN	27
REINIGUNGSHINWEISE	28

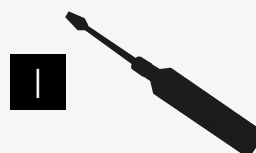
EN SAFETY INSTRUCTIONS	29
DE SICHERHEITSHINWEISE	29
FR CONSIGNES DE SÉCURITÉ	30
IT INDICAZIONI DI SICUREZZA	30

TOOLS YOU NEED

ZU VERWENDENDENES WERKZEUG



	EN	DE	FR	IT
A	Pen	Stift	Crayon	Penna
B	Ruler	Lineal	Règle	Righello
C	Bubble level	Wasserwaage	Niveau à bulle	Livella a bolla
D	LED system	LED-System	Module LED	Modulo LED
E	Accessories	Zubehörteile	Accessoires	Accessori
F	Countersink	Senkbohrer	Fraiser	Fresare
G	Pliers	Bohrer	Pinces	Tenaglie
H	Side cutter	Seitenschneider	Couteau latéral	Taglierina laterale
I	Screwdrivers	Schraubenzieher	tournevis	giraviti

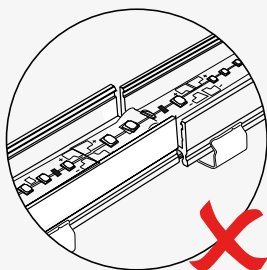
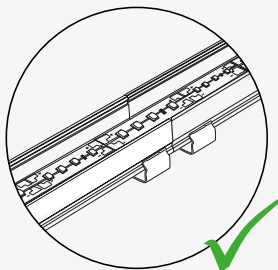
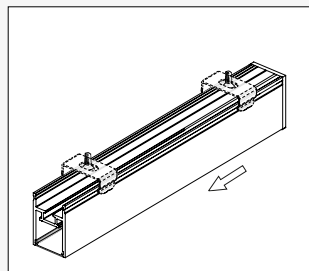
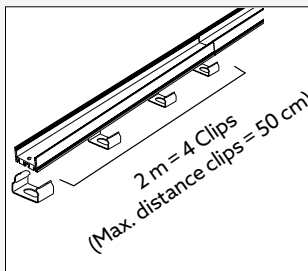
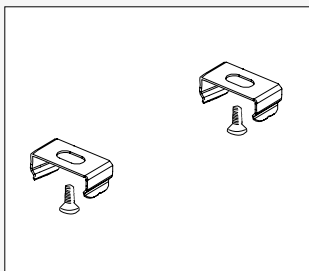
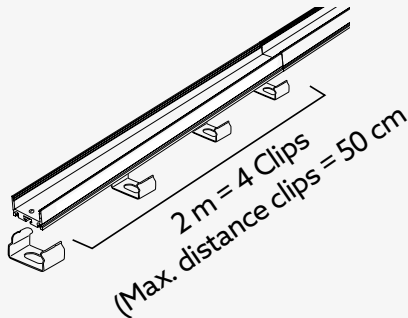
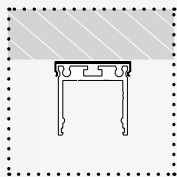


XT

MOUNTINGCLIP XTC5 // 170457

MONTAGECLIP XTC5 // 170457

1.1

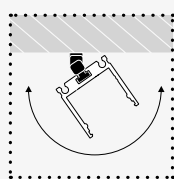


PROFILECOMBINATION

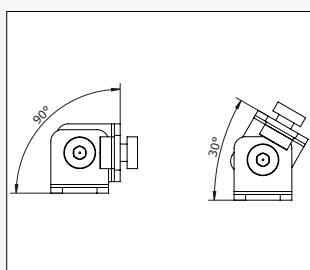
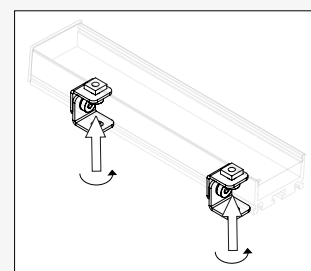
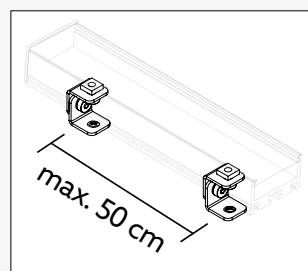
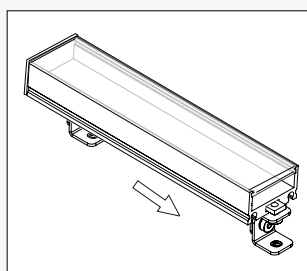
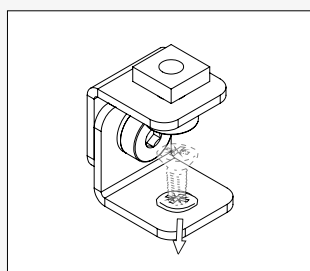
XTC5 // 170457	XT01	XT02	XT03	WT02
-----------------------	------	------	------	------

XT**BRACKET XTC4 // 170456**

WINKEL XTCA // 170456

1.2

	1	2	3
EN	Profile Mounting	Angle adjustment	Mounting
DE	Profilbefestigung	Winkeleinstellung	Befestigung
FR	Fixation sur le profilé	Réglage angulaire	Fixation
IT	Fissaggio del profilo	Regolazione dell'angolo	Fissaggio

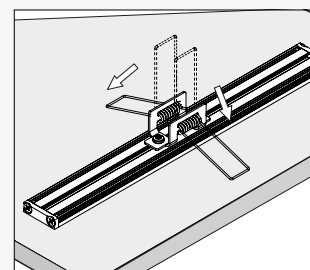
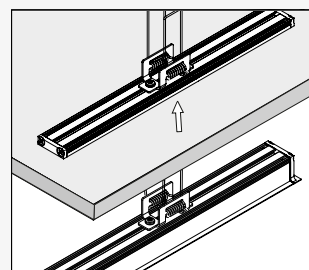
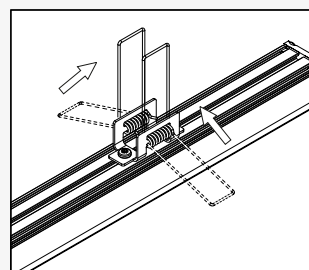
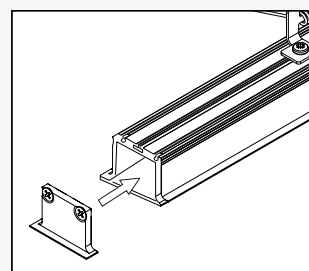
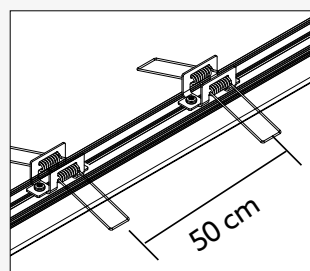
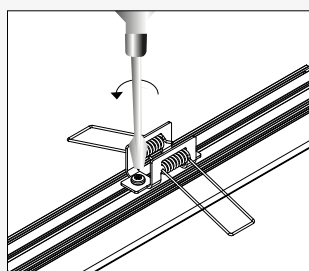
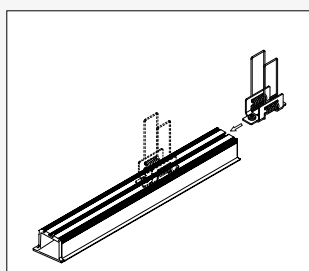
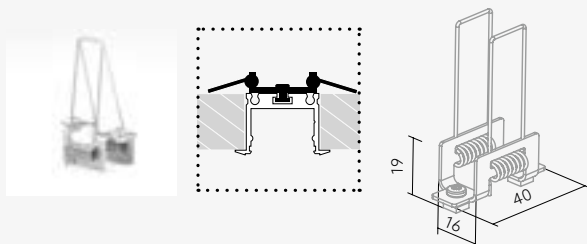
**PROFILECOMBINATION**

XTC4 // 170456	XT02	XT03	RT01	HT01	HT02
-----------------------	------	------	------	------	------

XT MOUNTING SPRING XTC2 // 170455

EINBAUFEDER XTC2 // 170455

1.3



PROFILECOMBINATION

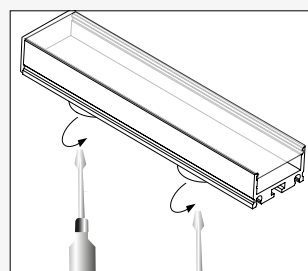
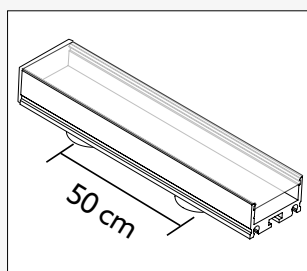
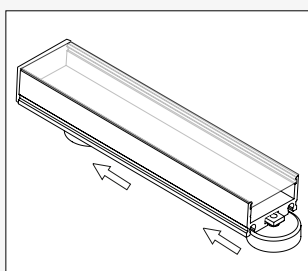
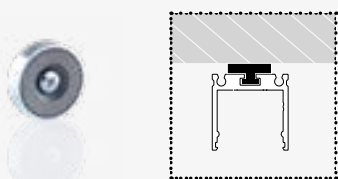
XTC2 // 170455	XT01	XT02	XT03

XT MOUNTING MAGNET XTM1 // 170458

MONTAGEMAGNET XTM1 // 170458

1.4

Mounting magnet / Montagemagnet **XTM1**

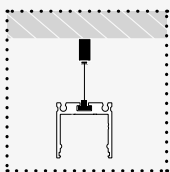


PROFILECOMBINATION

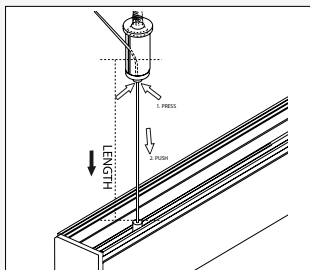
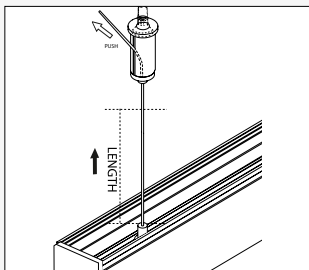
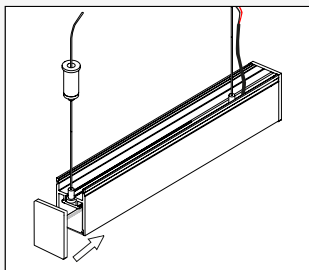
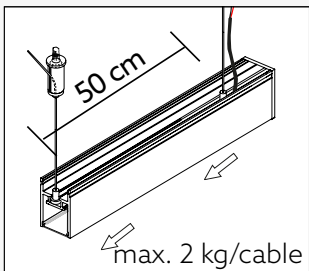
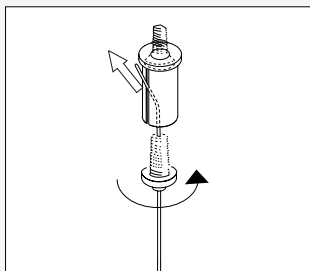
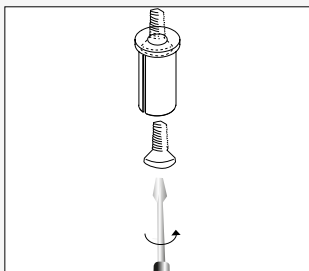
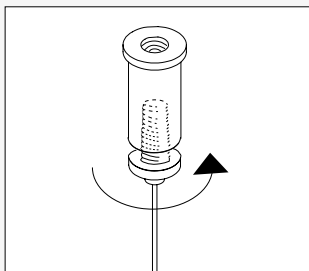
XTM1 // 170458	XT01	XT02	XT03
----------------	------	------	------

XT **CABLE SUSPENSION XTA2 // 170454**
SEILABHÄNGUNG XTA2 // 170454

1.5



	1	2	3
EN	Mounting	Length adjustment	Profile Mounting
DE	Befestigung	Längeneinstellung	Profilbefestigung
FR	Fixation	Réglage de longueur	Fixation sur le profilé
IT	Fissaggio	Regolazione della lunghezza	Fissaggio del profilo



PROFILECOMBINATION

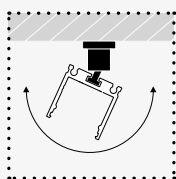
XTA2 // 170454	XT03	YT07	VT01	RT01	HT01	HT02
-----------------------	------	------	------	------	------	------



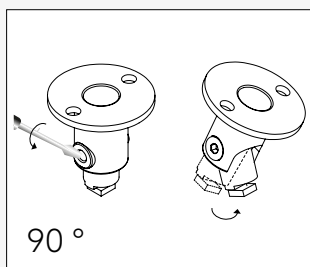
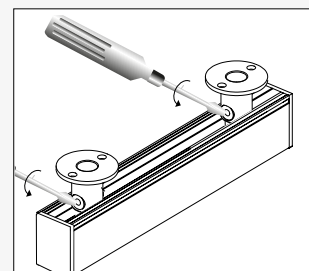
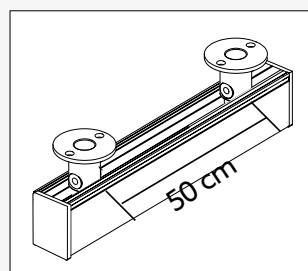
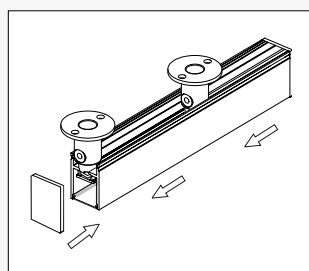
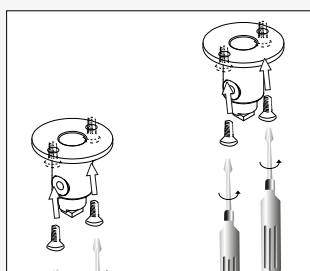
SWIVEL MOUNTING YTC8 // 170469

SCHWENKBEFESTIGUNG YTC8 // 170469

1.1



	1	2	3
EN	Profile Mounting	Angle adjustment	Mounting
DE	Profilbefestigung	Winkleinstellung	Befestigung
FR	Fixation sur le profilé	Réglage angulaire	Fixation
IT	Fissaggio del profilo	Regolazione dell'angolo	Fissaggio



PROFILECOMBINATION

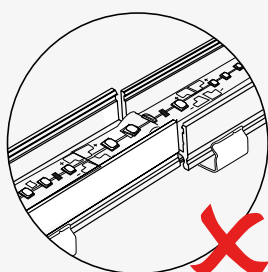
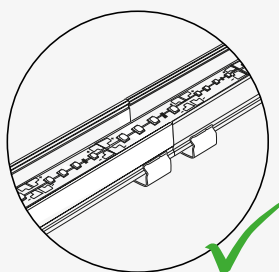
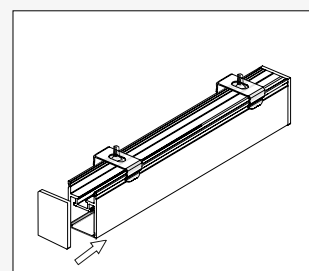
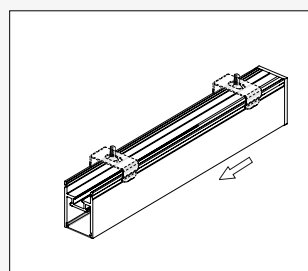
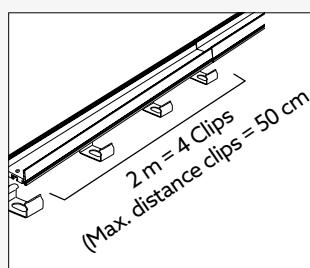
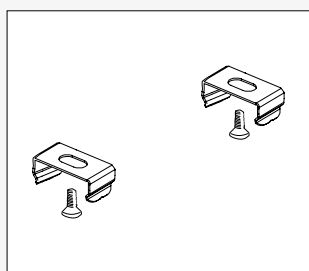
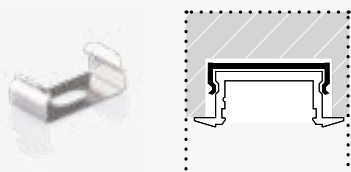
XTA2 // 170454	XT02	XT03	YT06	YT07	VT01	RT01	HT01	HT02
-----------------------	------	------	------	------	------	------	------	------



MOUNTING CLIP YTC5 // 170468

MONTAGECLIP YTC5 // 170468

1.2



PROFILECOMBINATION

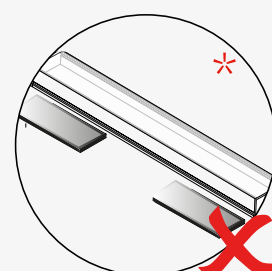
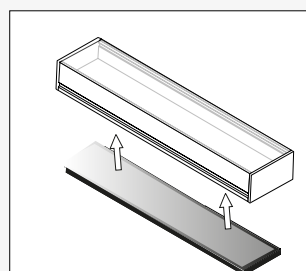
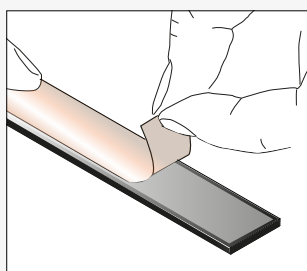
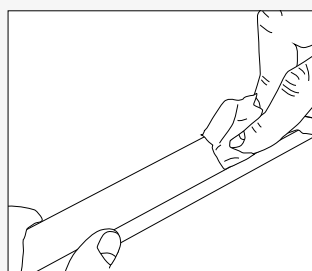
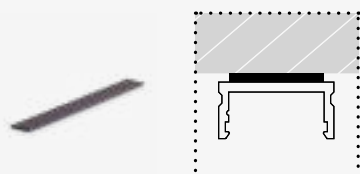
YTC5 // 170468	YT01	YT02	YT03	YT06	Y07
----------------	------	------	------	------	-----



MAGNET TAPE YTM5 // 170470

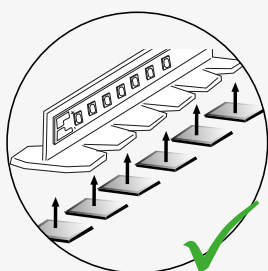
MAGNETBAND YTM5 // 170470

1.3



PROFILECOMBINATION

YTM5 // 170470	YT01	YT02	YT09	YT05	CT01	CT02
----------------	------	------	------	------	------	------



* Attention

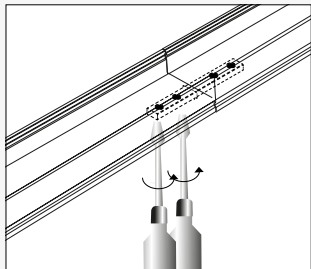
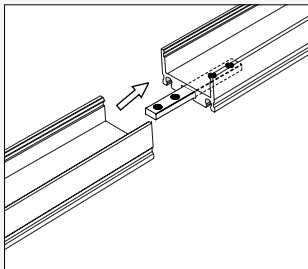
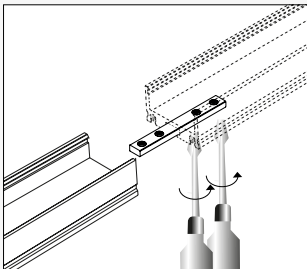
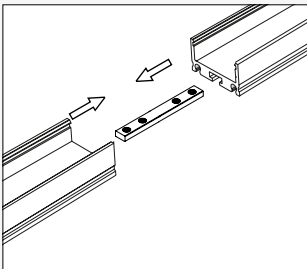
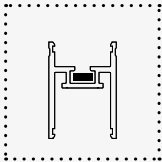
EN	Individual cuts must be made for the YT09 so that it can be bent to the desired shape
DE	Für das YT09 müssen einzelne Zuschnitte angefertigt werden, damit dieses auf die gewünscht Form gebogen werden kann
FR	Des coupes individuelles doivent être effectuées pour le YT09 afin qu'il puisse être plié à la forme souhaitée
IT	È necessario eseguire tagli individuali per l'YT09 in modo che possa essere piegato nella forma desiderata

YT

LINE CONNECTOR 6X3 YTV1 // 170471

LINIENVERBINDER 6X3 YTV1 // 170471

1.4



PROFILECOMBINATION

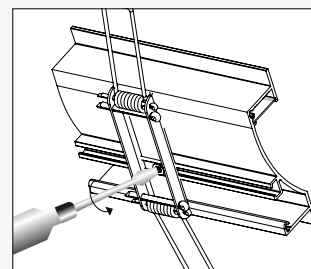
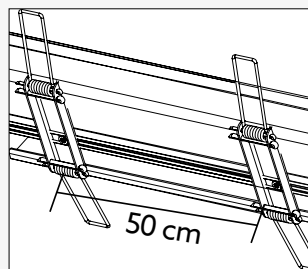
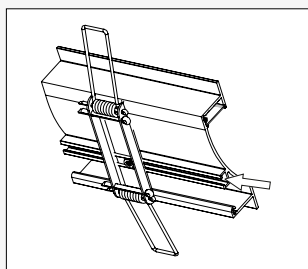
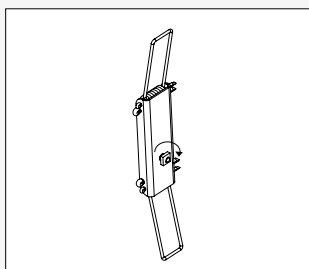
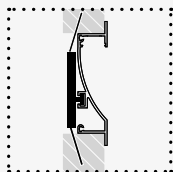
YTV1 // 170471	YT06	YT07	YT08	WT02	VT01	RT01	HT01	HT02
----------------	------	------	------	------	------	------	------	------



MOUNTIG SPRING YTC2 // 170467

EINBAUFEDER YTC2 // 170467

1.5



PROFILECOMBINATION

YTC2 // 170467

YT08

CT

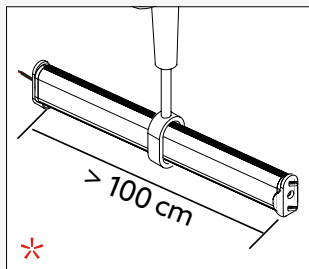
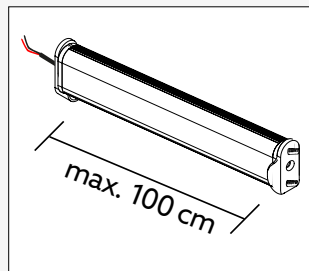
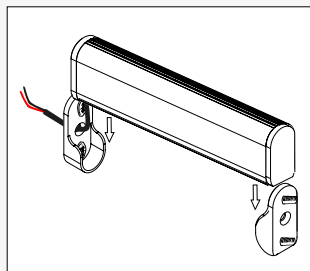
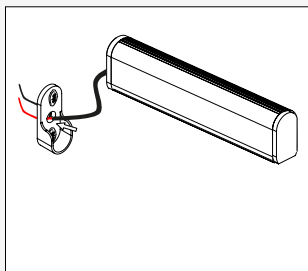
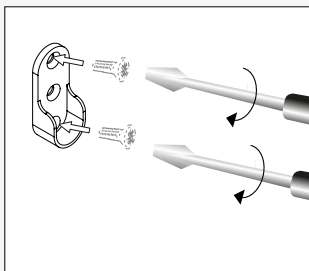
OVAL TUBE SUPPORT CT006-AF // 170438

AUFLAGER OVALROHER CT006-AF // 170438

1.1



	1	2
EN	Attachment	Cable routing
DE	Befestigung	Kabelführung
FR	Attachement	Acheminement des câbles
IT	Attaccamento	Canalizzazione dei cavi



	* Attention
EN	If the length exceeds 100 cm, a centre support CT006-MT 170439 must be used.
DE	Sollte die Länge 100 cm überschreiten, muss eine Mittenabstützung CT006-MT 170439 verwendet werden
FR	Si la longueur dépasse 100 cm, un support central CT006-MT 170439 doit être utilisé.
IT	Se la lunghezza supera i 100 cm, è necessario utilizzare un supporto centrale CT006-MT 170439.

PROFILECOMBINATION

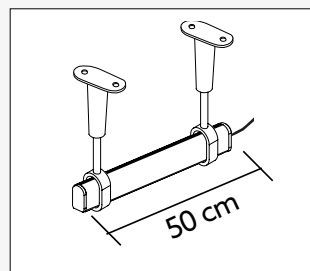
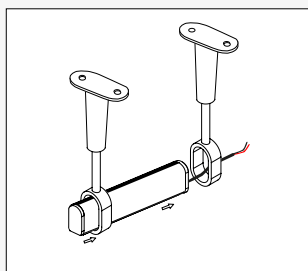
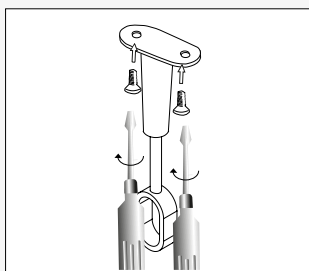
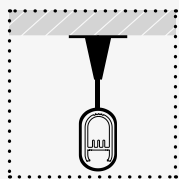
CT006-AF // 170438	CT06
--------------------	------

VT

CENTER SUPPORT CT006-MT // 170439

MITTENABSTÜTZUNG CT006-MT // 170439

1.2

**PROFILECOMBINATION****CT006-MT // 170439**

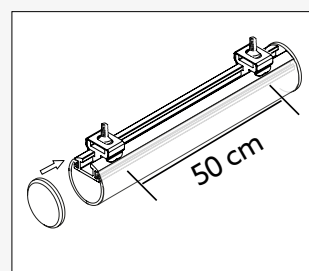
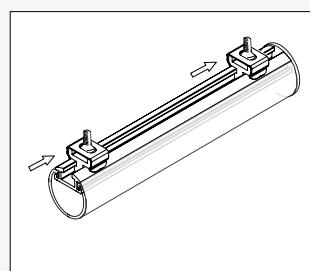
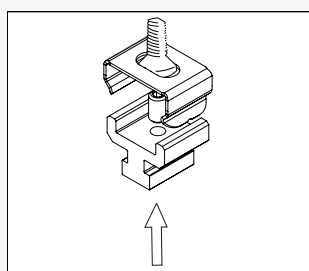
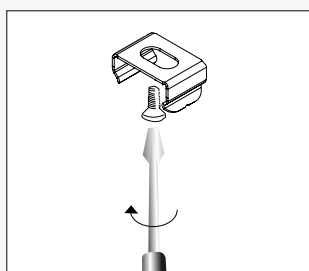
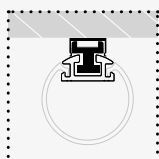
CT06



MOUNTING CLIP VTC1 // 170446

MONTAGECLIP VTC1 // 170446

1.1



PROFILECOMBINATION

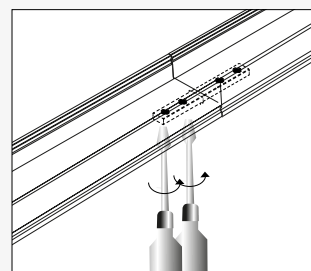
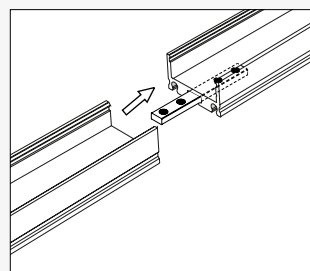
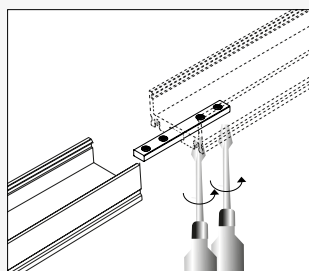
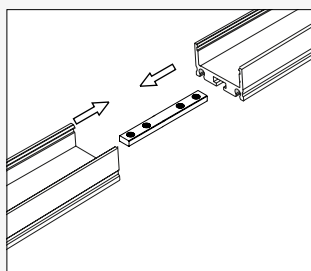
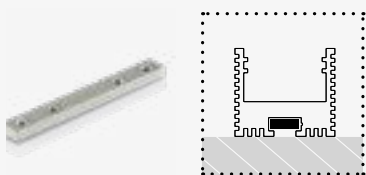
YTC1 // 170446

VT01

**LINE CONNECTOR 8X3 // 170472**

LINIENVERBINDER 8X3 // 170472

1.1

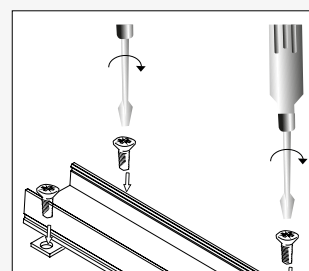
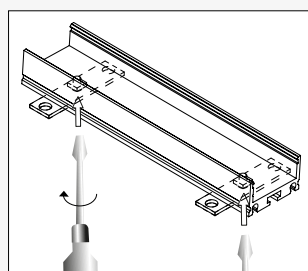
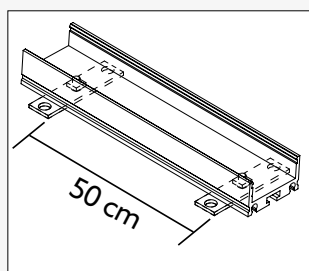
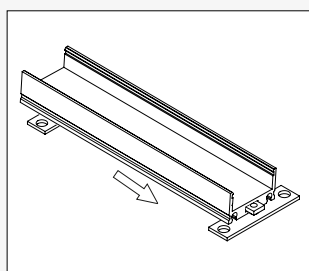
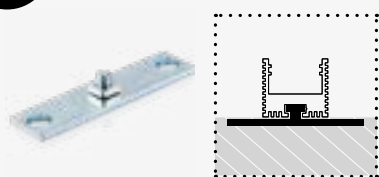
**PROFILECOMBINATION****YTV2 // 170472**

UT01

UT MOUNTING PLATE UTM1 // 170444

MONTAGEPLATTE UTM1 // 170444

1.2



PROFILECOMBINATION

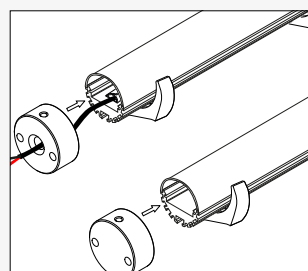
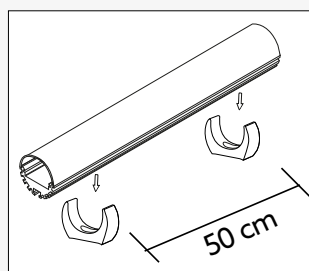
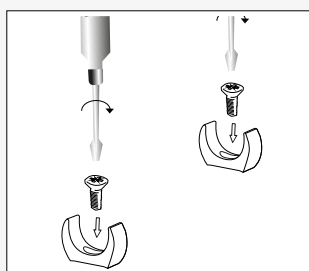
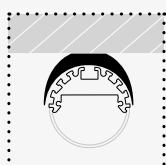
UTM1 // 170444

UT01

RT MOUNTING CLIP RTC1 // 170702

MONTAGECLIP RTC1 // 170702

1.1



PROFILECOMBINATION

RTC1 // 170702

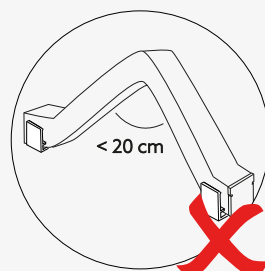
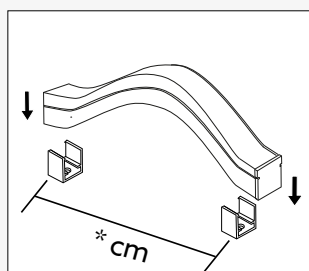
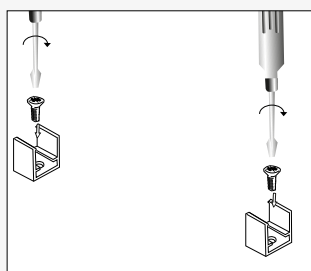
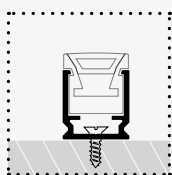
RT01



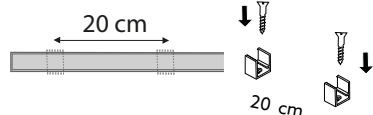
AIR TOP - MOUNTINGCLIP AIR TOP ATC1 // 170887

AIR TOP MONTAGECLIP AIR TOP ATC1 // 170887

1.1

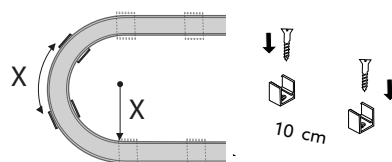


*STRAIGHT MOUNTING



20 = Distance clip cm

*WAVE / CURVE MOUNTING



10 = Distance clip cm

PROFILECOMBINATION

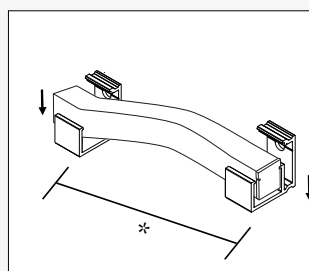
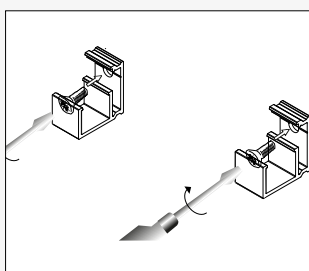
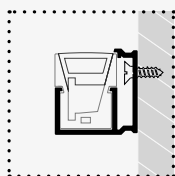
ATC1 // 170887	AIR TOP	AIR SIDE
----------------	---------	----------



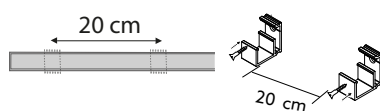
AIR TOP - MOUNTINGCLIP AIR SIDE ASC1 // 170888

AIR TOP MONTAGECLIP AIR SIDE ASC1 // 170888

1.1

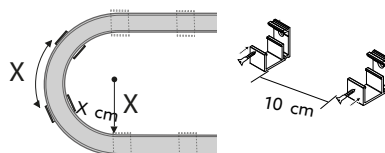


STRAIGHT MOUNTING



20 = Distance clip cm

WAVE / CURVE MOUNTING



10 = Distance clip cm

PROFILECOMBINATION

ASC1 // 170888

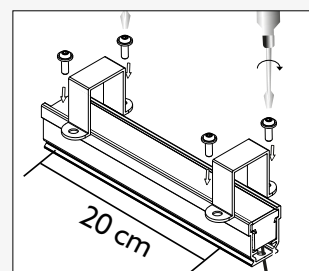
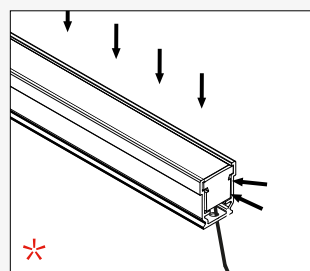
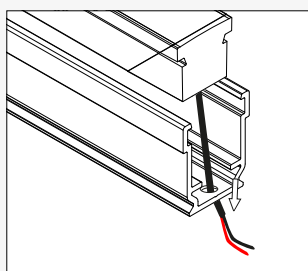
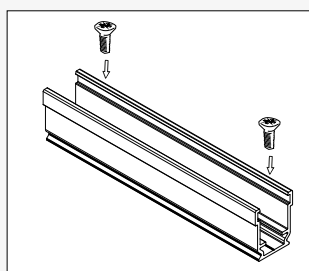
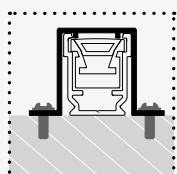
AIR SIDE



AIR TOP - SAFETY CLIP ATC3 171047 // MULTI ATC4 170918

AIR TOP: SICHERHEITSCLIP ACT3 171047 // MULTI ATC4 170918

1.1



* Attention

EN	Carefully press in the silicone band and push in the end cap from the front
DE	Silikonband vorsichtig eindrücken und Endkappe von vorne hineinschieben
FR	Enfoncez délicatement la bande de silicone et poussez l'embout par l'avant
IT	Premere delicatamente la fascetta in silicone e spingere il cappuccio frontale

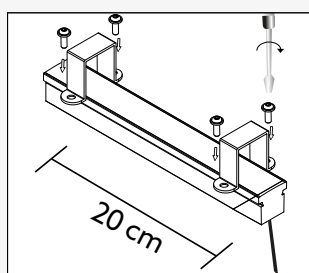
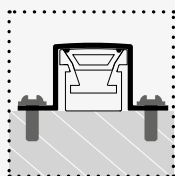
PROFILECOMBINATION

ACT3 // 171047	AT02
ACT4 // 170918	AT03

**AIR TOP: SAFETYCLIP ACT2 // 170919**

AIR TOP SICHERHEITSClip ACT2 // 170919

1.2

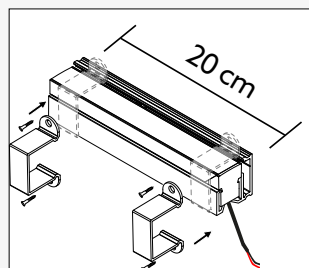
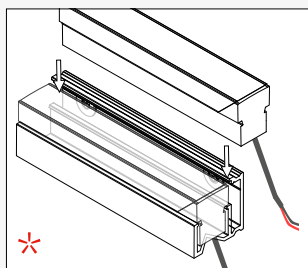
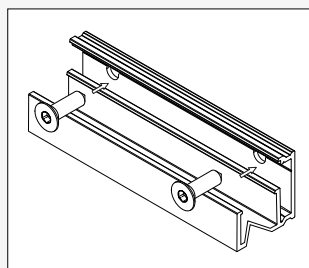
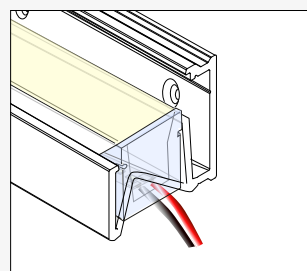
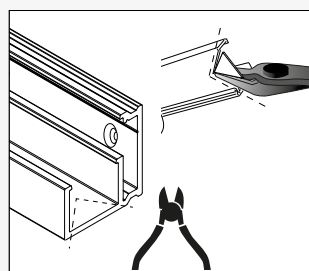
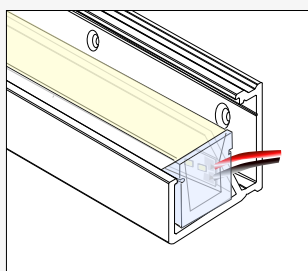
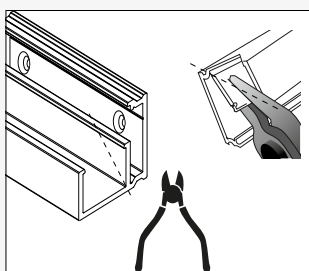
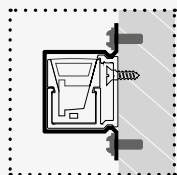
**PROFILECOMBINATION****ACT2 // 170919**

AIR TOP

AIR SIDE - SAFETY CLIP ASC2 // 170917

AIR TOP: SICHERHEITSClip ASC2 // 170917

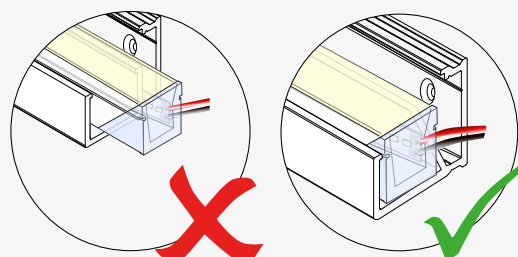
1.1



PROFILECOMBINATION

ASC2 // 170917

AIR SIDE

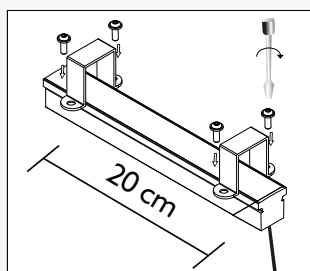
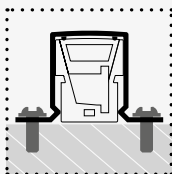


* Attention

EN	Carefully press in the silicone band and push in the end cap from the front
DE	Silikonband vorsichtig eindrücken und Endkappe von vorne hineinschieben
FR	Enfoncez délicatement la bande de silicone et poussez l'embout par l'avant
IT	Premere delicatamente la fascetta in silicone e spingere il cappuccio frontale

**AIR TOP: SAFETYCLIP ACT4 // 170918**

AIR TOP SICHERHEITSClip ACT4 // 170918

1.2**PROFILECOMBINATION****ACT4 // 170918**

AIR TOP

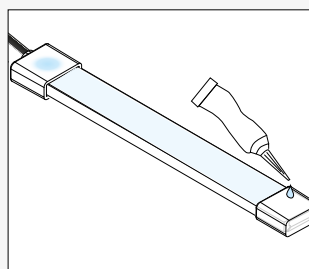
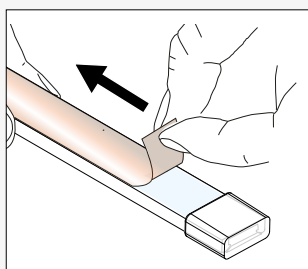
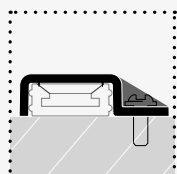


AIR SLIM: SAFETY CLIP ALC1 // 171048

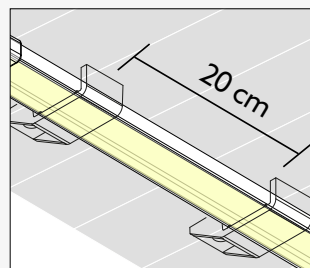
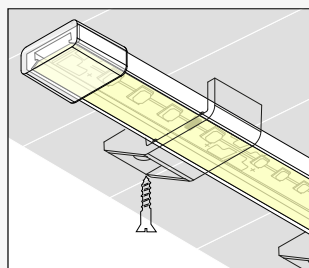
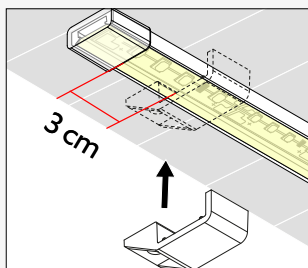
AIR SLIM: SICHERHEITSCLIP ALC1 // 171048

1.1

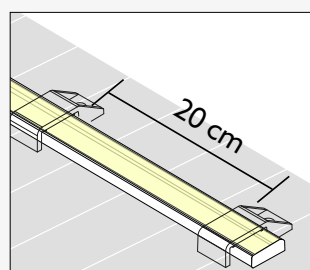
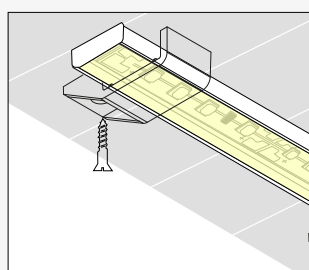
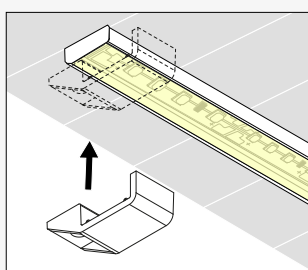
Safety CLIP / Sicherheitsclip **AIR SLIM**



IP67



IP54



PROFILECOMBINATION

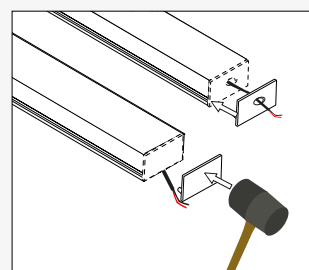
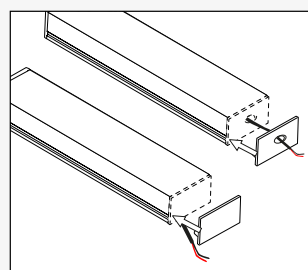
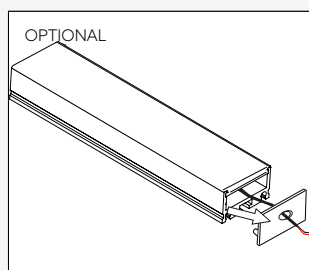
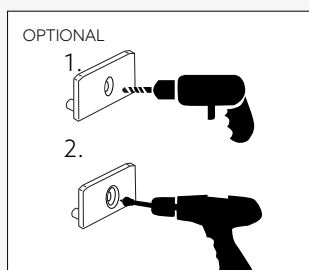
ALC1 // 171048

AIR SLIM

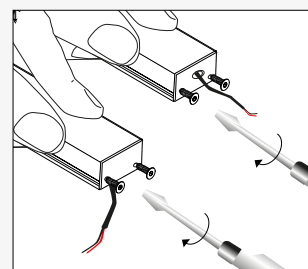
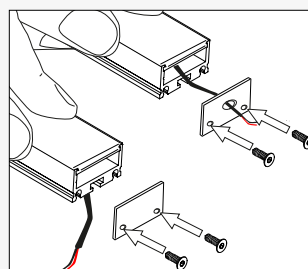
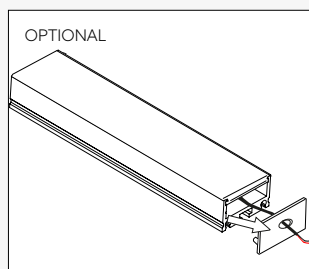
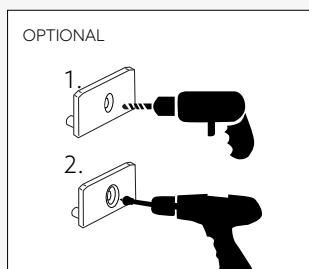
ENDCAPS

ENDKAPPEN

1.1 Endcaps Push // Endkappe eindrücken



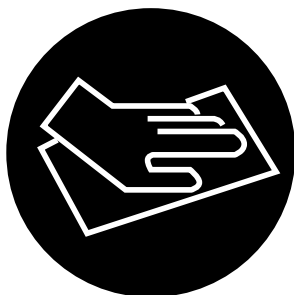
1.2 Endcaps Screw / Endkappe **Schrauben**





CLEANING INSTRUCTIONS

REINIGUNGSHINWEISE



PROFILE

NOTE: only for profiles without the LED modules fitted.

// Clean aluminium profiles regularly with a soft, slightly moist cloth.

// Soak more stubborn stains with hard or soft soapsuds and wipe off with a soft cloth.

// Organic cleaners such as ethanol, cleaning fluid or nail polish remover are suitable.

EN // Do not use abrasive or scouring cleaning materials, hard abrasive cleaners or steel wool.

COVER

// Clean the cover with water and a little washing-up liquid using a lint-free cloth.

// The surface must be dry before the LED module is glued in place.

// DO NOT wipe dry!

// Do not use any abrasive cleaners.

PROFIL

HINWEIS: nur für Profile ohne montierte LED-Module.

// Aluminiumprofile regelmäßig mit einem weichen, leicht feuchten Tuch reinigen.

// Bei stärkeren Verschmutzungen mit einem Kern- oder Schmierseifenbrei einwirken lassen und mit feuchtem Tuch abwischen.

// Geeignet sind organische Lösungsmittel wie Spiritus, Reinigungsbenzin oder Nagellackentferner.

DE // Nicht verwendet werden dürfen abrasive, kratzend wirkende Reinigungsmaterialien, harte Scheuermittel oder Stahlwolle.

ABDECKUNG

// Abdeckung mit Wasser und ein wenig Geschirrspülmittel unter Verwendung eines fusselfreien Tuches reinigen.

// Vor dem Einkleben des LED-Modules muss die Fläche trocken sein

// NICHT nur trocken wischen!

// Nicht verwendet werden dürfen scheuernde Reinigungsmittel.

PROFILÉ

REMARQUE : uniquement pour les profilés sans module LED monté.

// Nettoyer les profilés en aluminium régulièrement avec un chiffon doux et légèrement humide.

// En cas de salissures tenaces, laisser agir avec une pâte de savon doux et essuyer avec un chiffon humide.

// Les solvants organiques comme l'alcool, l'essence ou le dissolvant sont adaptés.

FR // Il est déconseillé d'utiliser des nettoyeurs abrasifs, qui rayent, des produits abrasifs durs ou de la laine d'acier.

RECouvreMENT

// Nettoyer le recouvrement avec de l'eau et un peu de liquide vaisselle en utilisant un chiffon non pelucheux.

// La surface doit être sèche avant que le module LED ne soit collé en place.

// NE PAS essuyer pour sécher !

// Ne pas utiliser de produits de nettoyages abrasifs.

PROFILO

INDICAZIONE: solo per profili senza moduli LED montati.

// Pulire regolarmente i profili di alluminio con un panno morbido, leggermente inumidito.

// In caso di marcata sporcizia lasciare agire una poltiglia di sapone in pasta o di Marsiglia e poi pulire strofinando con un panno umido.

// Sono adatti solventi organici, come alcol, diluente per vernici o solvente per unghie.

IT // Non devono essere utilizzati detergenti abrasivi che possono produrre graffi, soluzioni abrasive forti o lana d'acciaio.

COPERTURA

// Pulire la copertura con acqua e un po' di detersivo per stoviglie utilizzando un panno privo di pelucchi.

// La superficie deve essere asciutta prima dell'incollaggio del modulo LED.

// NON strofinare da asciutto!

// Non devono essere utilizzati detergenti abrasivi.

EN SAFETY INSTRUCTIONS



Pay attention to the max. permissible performance data! See the data sheet at www.biltongroup.com

GENERAL INFORMATION:

- // Please read the operating and assembly instructions carefully and fully before commissioning.
- // Profiles, incl. modules and power supplies, may only be installed by a qualified electrician, taking all applicable and valid regulations and standards into account.

MECHANICAL:

- // The coefficient of thermal expansion of the LED modules is 15-30*10⁻⁶K.
- // The thermal expansion of aluminium and plastic depends on the ambient temperature, installation situation and assembly.
- // Plastic and aluminium have different coefficients of expansion, which must be taken into account during assembly. Starting at 20°C, the length changes as follows for aluminium by approx. 0.25mm per meter and for plastic by approx. 0.70mm per meter per 10°C temperature difference.
- // The profile and the cover should be separated slowly and carefully using a fine-toothed saw.
- // It is up to the consumer to ensure that the profile and the performance of the LED module are matched.
- // Deburr any edges over which electrical components are guided.
- // Use the power supplies recommended in the product data sheets for operation. The following protective measures must also be guaranteed: protection against short-circuits, overload protection, SELV equivalent, EN 61347-2-13.
- // Pay attention to the max. performance data.
- // Pay attention to the max. module lengths.
- // Before connecting the LED modules, pay attention to the max. output of the available power supply.
- // Avoid any electrostatic discharges.
- // If two LED modules are mounted on one profile, the performance data of both modules must be added together and compared with the maximum possible output of the profile.
- // Check the goods for the desired function and colour before installation!
- // An IPX6 CVD coating is not UV-resistant. IPX6 CVD coating - Only use with Cover.

STANDARDS

ROHS-Reach compliant

DISCLAIMER

The technical data in these operating instructions are accurate at the time of printing and have been compiled to the best of our knowledge. Nevertheless, the information is subject to errors and printing mistakes. The information serves a more detailed description of the articles, but does not constitute warranted properties pursuant to ABGB (Austrian Civil Code), unless they are expressly identified as such. Make sure that you always use the latest version of the operating instructions. The latest operating instructions as well as the system warranty and the ABGB can be found on the website: www.biltongroup.com.

DE SICHERHEITSHINWEISE



Max. zulässige Leistungsangaben beachten! Siehe Datenblatt unter www.biltongroup.com

ALLGEMEIN:

- // Lesen Sie vor Inbetriebnahme die Betriebs- und Montageanleitung sorgsam und vollständig durch.
- // Die Installation von Profilen inkl. Modulen und Netzteilen darf nur unter Beachtung aller gültigen Vorschriften und Normen durch eine zugelassene Elektrofachkraft erfolgen.

MECHANISCH:

- // Der Wärmeausdehnungskoeffizient der LED-Module beträgt 15-30*10⁻⁶K.
- // Die Wärmeausdehnung von Aluminium und Kunststoff ist abhängig von der Umgebungstemperatur, Einbausituation und Montage.
- // Kunststoff und Aluminium besitzen unterschiedliche Ausdehnungskoeffizienten, welche bei der Montage zu berücksichtigen sind. Ausgehend von 20°C verändert sich die Länge beim Aluminium um ca. 0,25 mm pro Meter und beim Kunststoff um ca. 0,70mm pro Meter je 10°C Temperaturunterschied
- // Das Profil und die Abdeckung sind langsam und vorsichtig mit einer Säge mit einer feinen Zahnung durchzuschneiden.
- // Es obliegt dem Verbraucher sicherzustellen, dass das Profil und die Leistungsstärke des LED-Moduls aufeinander abgestimmt sind.
- // Kanten, über die elektrische Bauteile geführt werden, sind zu entgraten.
- // Zum Betrieb sind die empfohlenen Netzteile lt. Produktdatenblatt zu verwenden. Außerdem sind folgende Schutzmaßnahmen zu gewährleisten: Kurzschlusschutz, Überlastschutz, SELV equivalent, EN 61347-2-13.
- // Die max. Leistungsangaben sind zu beachten.
- // Die max. Modulängen sind zu beachten.
- // Vor dem Anschluss der LED-Module ist die max. Leistung der zur Verfügung stehenden Stromversorgung zu beachten.
- // Elektrostatische Entladungen müssen vermieden werden.
- // Wenn zwei LED-Module auf einem Profil montiert werden, müssen die Leistungsangaben beider Module addiert und mit der höchstzulässigen maximalen Leistung des Profils abgeglichen werden.
- // Vor Einbau ist die Ware auf die gewünschte Funktion und Farbe zu überprüfen!
- // Eine IPX6-CVD Beschichtung ist nicht UV-beständig. IPX6-CVD LED-Modul nur mit Abdeckung verwenden.

NORMEN

ROHS-Reach konform

HAFTUNGSAUSCHLUSS

Die technischen Angaben in dieser Handhabungsvorschrift entsprechen dem Stand bei Drucklegung und sind nach bestem Wissen ermittelt worden. Dennoch behalten wir uns Irrtümer und Druckfehler vor. Die Angaben dienen der näheren Artikel- beschreibung, sind jedoch keine zugesicherten Eigenschaften nach ABGB, wenn sie nicht ausdrücklich als solche bezeichnet werden. Vergewissern Sie sich, dass Sie immer den neuesten Stand der Handhabungsvorschrift verwenden. Das Gerät ist wartungsfrei. Schäden durch Transport etc. sind unmittelbar dem Hersteller zu melden. Bei eigenständigen Reparaturen oder durch Öffnen des Gerätes erlischt der Garantieanspruch. Die Garantie gilt nur bei nachweislich korrekter Montage. Ein- und Ausbauarbeiten sind von der Haftung ausgeschlossen. Die Gewährleistung ist im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen geregelt. Weitere Informationen erhalten Sie unter www.biltongroup.com

FR CONSIGNES DE SÉCURITÉ



Respecter les indications de puissance max. admissibles ! Voir fiche technique sur www.biltongroup.com

GÉNÉRALITÉS :

- // Avant la mise en service, veuillez lire l'intégralité du manuel d'utilisation et de montage.
- // L'installation des profilés avec les modules et les blocs d'alimentation doit être effectuée uniquement en respectant scrupuleusement les dispositions applicables et les normes, par des électriciens habilités.

MÉCANIQUE :

- // Le coefficient d'expansion thermique des modules LED est de 15-30*10-6K.
- // L'expansion thermique de l'aluminium et du plastique dépend de la température ambiante, de la situation de montage et du montage.
- // Le plastique et l'aluminium ont des coefficients de dilatation différents, qui doivent être pris en compte lors du montage. A partir de 20°C, la longueur change comme suit pour l'aluminium d'environ 0,25 mm par mètre et pour le plastique d'environ 0,70 mm par mètre pour une différence de température de 10°C.
- // Le profilé et le recouvrement doivent être découpés lentement et avec précaution avec une scie à denture fine.
- // Il incombe à l'utilisateur de vérifier que le profilé et les caractéristiques du module LED sont compatibles.
- // Les bords par lesquels les composants électriques sont acheminés doivent être ébavurés.
- // Pour le fonctionnement, il faut utiliser les blocs d'alimentation recommandés dans la fiche technique du produit. En outre, les mesures de protection suivantes doivent être garanties : Protection contre les courts-circuits, protection contre la surcharge, équivalent TBTS, EN 61347-2-13.
- // Les indications de puissance max. doivent être respectées.
- // Les longueurs de module max. doivent être respectées.
- // Avant de raccorder les modules LED, la puissance max. de l'alimentation électrique disponible doit être prise en compte.
- // Éviter les décharges électrostatiques.
- // Si deux modules LED sont montés sur un profilé, les indications de puissance des deux modules doivent être additionnées et comparées avec la puissance maximum admissible du profilé.
- // Avant le montage, les fonctions et la couleur souhaitées des marchandises doivent être vérifiées !
- // Un revêtement IPX6-CVD n'est pas résistant aux UV. Utilisez le module LED IPX6-CVD avec cache uniquement.

NORMES

Conforme ROHS-Reach

EXCLUSION DE RESPONSABILITÉ

Les informations techniques de ce manuel d'utilisation sont conformes à l'état des connaissances au moment de l'impression et sont transmises en toute bonne foi. Cependant, le présent manuel est susceptible de contenir des erreurs ou des erreurs d'impression. Les informations servent à décrire en détails les articles, elles ne constituent cependant pas des caractéristiques garanties selon l'ABGB, tant qu'elles ne sont pas désignées expressément comme telles. Assurez-vous de toujours utiliser la version actuelle du manuel d'utilisation.

Cet appareil ne nécessite pas de maintenance. Les avaries de transport etc. doivent être immédiatement signalées au fabricant. La garantie est annulée en cas de réparations autonomes ou d'ouverture de l'appareil. La garantie est uniquement applicable dans le cadre d'un montage correct prouvé. Les travaux de montage et de démontage sont exclus de la garantie. La garantie est définie dans le cadre des dispositions légales. Vous trouverez des informations supplémentaires à l'adresse suivante : www.biltongroup.com

IT INDICAZIONI DI SICUREZZA



Rispettare i dati relativi alla potenza massima ammessa! Vedere la scheda tecnica sul sito www.biltongroup.com

INFORMAZIONI GENERALI:

- // Prima della messa in funzione si prega di leggere con attenzione e completamente le istruzioni per l'uso e quelle di montaggio.
- // L'installazione dei profili, compresi i moduli e gli alimentatori di rete può essere eseguita solo da un elettricista specializzato e abilitato nel rispetto di tutte le disposizioni e le norme in vigore.

DAL PUNTO DI VISTA MECCANICO:

- // Il coefficiente di dilatazione termica dei moduli LED corrisponde a 15-30*10-6K.
- // La dilatazione termica dell'alluminio e della plastica dipende dalla temperatura ambientale, dalle condizioni di installazione e dal montaggio.
- // La plastica e l'alluminio hanno coefficienti di dilatazione diversi, che devono essere presi in considerazione durante il montaggio. A partire da 20°C, la lunghezza cambia come segue per l'alluminio di circa 0,25 mm al metro e per la plastica di circa 0,70 mm al metro per ogni 10°C di differenza di temperatura.
- // Il profilo e la copertura devono essere tagliati lentamente e con attenzione con una sega avente una dentatura fine.
- // Spetta all'utilizzatore garantire una sufficiente tolleranza dei carichi; per garantire l'efficienza, il profilo e il modulo LED devono essere adatti l'uno all'altro.
- // Gli spigoli sopra i quali passano i componenti elettrici devono essere sottoposti a sbavatura.
- // Per il funzionamento si devono utilizzare gli alimentatori raccomandati, secondo la scheda tecnica del prodotto. Inoltre si devono garantire le seguenti misure di protezione: Protezione da cortocircuito e da sovraccarico, SELV equivalent (SELV - Safety Extra Low Voltage: bassissima tensione di sicurezza), EN 61347-2-13.
- // Si devono rispettare i dati di potenza massima.
- // Si devono rispettare le lunghezze massime del modulo.
- // Prima di allacciare i moduli LED occorre controllare la potenza massima dell'alimentazione di corrente a disposizione.
- // Si devono evitare le scariche elettrostatiche.
- // Se si montano due moduli LED su un profilo, si deve sommare il dato di potenza dei due moduli e bilanciarlo con la potenza massima ammessa del profilo.
- // Prima del montaggio controllare la merce, verificandone il funzionamento e il colore!
- // Un rivestimento IPX6-CVD non è resistente ai raggi UV. Utilizzare il modulo LED IPX6-CVD solo con coperchio.

NORME

Conforme a ROHS-Reach

ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ
I dati tecnici contenuti nelle presenti istruzioni per l'uso corrispondono allo stato al momento della stampa e sono stati rilevati secondo scienza e coscienza. Tuttavia ci riserviamo la possibilità di errori e refusi. Le indicazioni riportate servono a descrivere l'articolo in modo più dettagliato, ma non rappresentano caratteristiche garantite come da codice civile austriaco (ABGB), se non definite esplicitamente come tali. Accertarsi di utilizzare sempre la versione più aggiornata delle istruzioni per l'uso.

Il dispositivo non richiede manutenzione. I danni dovuti al trasporto, e simili, devono essere immediatamente comunicati al produttore. In caso di riparazioni eseguite in autonomia o di apertura del dispositivo, il diritto alla garanzia decade. La garanzia vale solo se il montaggio viene eseguito correttamente e in modo comprovabile. Si esclude la responsabilità per le operazioni di montaggio e smontaggio. La garanzia è regolata secondo le disposizioni di legge. Maggiori informazioni sono disponibili alla pagina www.biltongroup.com

BILTON

BILTON International GmbH
Zeller Bundesstrasse 13
5760 Saalfelden
Austria
+43 6582 71164
office@biltongroup.com
www.biltongroup.com